BaByliss® PARIS

G220E

5

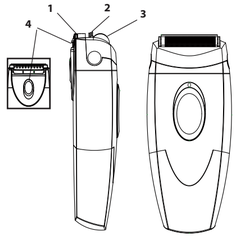


Fig. 1

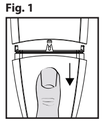


Fig. 2

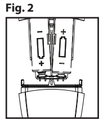


Fig. 3

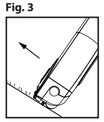
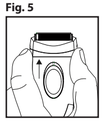


Fig. 4

Fig. 5



BABYLISS
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France
www.babyliss.com

FRANÇAIS

G220E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTERISTIQUES DU PRODUIT
Tête de rasage amovible lavable à l'eau
- Lame de préparation pour couper les poils au plus près de la peau (1).
- Bandes de massage souples pour tendre la peau et redresser efficacement les poils (2).
- Grille de rasage pour une finition parfaite (3).
- Peigne rétractable, spécial zones sensibles, pour un rasage en douceur des aisselles et du bikini. (4)

1 guide de coupe (précision 4 mm) (5)
Brosse de nettoyage

UTILISATION
- Avant de mettre l'appareil en marche, ôter la partie inférieure de l'appareil (Fig 1) et insérer 2 piles AA dans le compartiment à piles (Fig 2). Ne pas mélanger anciennes et nouvelles piles. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (zinc-carbone) ou rechargeables (nickel cadmium). Si l'appareil reste inutilisé pendant de longues périodes ou si les piles sont à plat, les retirer de l'appareil. Cela contribuera également à accroître leur durée de vie.
- Remettre en place fermement la partie inférieure de l'appareil.

PREPARATION DE LA PEAU
Avant de commencer, vérifier que la peau est parfaitement propre et sèche. N'appliquer ni crème ni lait hydratant. Un gommage éventuel préalable au rasage permet d'éliminer les cellules mortes de la peau et de redresser tous les poils.

1. RASAGE DES JAMBES
Allumer l'appareil. Maintenir l'appareil perpendiculairement à la surface à raser. Toujours travailler à 2 mains: d'une main, tendre soigneusement la peau, de l'autre main, déplacer l'appareil lentement en exerçant une légère pression (Fig 3). Attention, si l'appareil est pressé trop fort contre la peau, il est possible qu'il soit ralenti et moins efficace.

2. RASAGE DES ZONES SENSIBLES
Pour faciliter le rasage des zones sensibles, relever le peigne rétractable en appuyant à l'aide du pouce sur le bouton situé à l'arrière de l'appareil (Fig 4).
- Pour le rasage des aisselles, déplacer l'appareil de bas en haut, puis dans un deuxième temps de haut en bas.
- Pour le rasage du maillot, tendre soigneusement la peau et déplacer l'appareil de l'intérieur vers l'extérieur.

Attention : Ne pas appliquer de parfum ou de déodorant dans les 24 heures suivant le rasage.

3. STYLISER LA ZONE DU MAILLOT
Placer le guide de coupe sur la tête de rasage. Allumer l'appareil. Tenir l'appareil légèrement incliné contre la peau et le déplacer lentement à rebrousse-poil.

IMPORTANT
Ne pas raser sur des plaies ouvertes, des coupures, des brûlures, des verrues, des grains de beauté, sur une peau brûlée par le soleil ou sur des varices. Ne pas utiliser en cas d'irritation ou d'infections de la peau, telles que psoriasis ou eczéma.
En cas de doute quant à l'utilisation de cet appareil, consulter un médecin.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
Pour une hygiène maximale, l'appareil est entièrement lavable à l'eau.
S'assurer que l'appareil est éteint. Retirer la grille de rasage de la tête de l'appareil en appuyant sur les côtés de la grille à l'aide du pouce et de l'index (Fig 5). Brosser la tête de l'appareil et la grille de rasage à l'aide de la brosse de nettoyage et passer ensuite la tête de l'appareil et la grille de rasage sous l'eau courante. Laisser sécher à l'air libre la tête de l'appareil et la grille de rasage avant d'utiliser l'appareil à nouveau.

ENGLISH

G220E

Please read the safety precautions carefully before using the appliance.

PRODUCT FEATURES
Removable razor head can be washed in water
- Preparation blade to cut the hair as close as possible to the skin (1).
- Flexible massaging strips to pull your skin and efficiently straighten your hair (2).
- Shaver foil for a perfect finish (3).
- Retractable comb, special sensitive areas, to gently shave the underarms and bikini line. (4)

1 cutting guide (4mm accuracy) (5)
Cleaning brush

USE
- Remove the lower part of the shaver (Fig. 1) before turning it on and insert 2 AA batteries into the battery compartment (Fig. 2). Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel cadmium) batteries. Remove the batteries from the shaver if the shaver remains unused for long periods or if the batteries are flat. This will also prolong their useful life.
- Replace and close the lower part of the shaver.

PREPARING THE SKIN
Before beginning, check that the skin is perfectly clean and dry. Do not apply cream or moisturising milk. Exfoliating beforehand could eliminate dead skin cells and straighten the hairs.

1. SHAVING YOUR LEGS
Turn the appliance on. Hold the shaver at right angles to the surface to be shaved. Always use both hands: with one hand, gently pull your skin and with the other hand, move the shaver slowly while pressing lightly (Fig. 3). Careful, if the shaver is pressed too firmly against the skin, it is possible that the shaver will slow down and be less efficient.

2. SHAVING SENSITIVE AREAS
To make shaving sensitive areas easier, remove the retractable comb by pressing the button on the back of the shaver (Fig. 4).
- To shave your underarms, move the shaver in an upward motion then a second time in a downward motion.
- To shave your bikini line, gently pull your skin and move the shaver from the inside to the outside.

Caution: do not apply perfume or deodorant for 24 hours after shaving.

3. STYLISE THE BIKINI LINE
Place the cutting guide on the shaving head. Turn on the shaver. Hold the appliance at a slight angle to your skin and move slowly against the hair growth.

IMPORTANT
Do not shave over open wounds, cuts, burns, warts, beauty spots, sun-burnt skin or varicose veins. Do not use if the skin is irritated or infected, for example, if you have psoriasis or eczema.

CLEANING AND MAINTENANCE
For maximum hygiene, the shaver is fully washable in water.
Make sure the appliance has been turned off. Remove the shaver foil from the appliance head by pressing on the sides of the foil with your thumb and index finger (Fig. 5). Brush the appliance head and the shaver foil using the cleaning brush and then hold the shaver head and foil under running water. Allow the shaver head and foil to dry in open air before using the appliance again.

DEUTSCH

G220E

Lesen Sie bitte aufmerksam die Gebrauchshinweise, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS
Abnehmbarer Rasieraufsatz mit Wasser abwaschbar
- Vorbereitungsklinge, um die Haare so hautnah wie möglich zu schneiden (1).
- Elastische Massagestreifen, um die Haut zu spannen und die Haare wirksam aufzurichten
- Scherfolie für ein perfektes Finish (3).
- Einziehbarer Kamm speziell für sensible Bereiche, um besonders Achseln und Bikini ganz sanft zu rasieren. 4)

1 Scherführung (Präzision 4 mm) (5)
Reinigungsbürste

GEBRAUCH
- Vor dem Einschalten des Geräts den unteren Teil abnehmen (Abb. 1) und 2 AA-Batterien in das Batteriefach einlegen (Abb. 2). Alte und neue Batterien nicht mischen. Alkalische Standardbatterien (Zink-Kohle) nicht mit aufladbaren Batterien (Nickel-Kadmium) mischen. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird oder die Batterien verbraucht sind, sollten diese aus dem Gerät entfernt werden. Dies verlängert auch ihre Lebensdauer.
- Den unteren Teil des Geräts wieder gut befestigen.

VORBEREITEN DER HAUT
Überprüfen Sie zuerst, dass die Haut vollständig sauber und trocken ist. Tragen Sie weder Creme noch Feuchtigkeitsmilch auf. Gegebenenfalls können Sie vor der Rasur ein Peeling durchführen, um abgestorbene Hautzellen zu entfernen und alle Haare aufzurichten.

1. RASIEREN DER BEINE
Das Gerät einschalten. Das Gerät im rechten Winkel zu dem Hautbereich halten, der rasiert werden soll. Immer mit beiden Händen arbeiten: mit einer Hand sorgfältig die Haut straffen, mit der anderen das Gerät unter leichtem Druck bewegen (Abb. 3). Vorsicht, wenn das Gerät zu stark gegen die Haut gedrückt wird, kann es sich verlangsamen und ist dadurch weniger effizient.

2. RASIEREN VON SENSIBLEN BEREICHEN
Um das Rasieren von sensiblen Bereichen zu erleichtern, entfernen Sie den einziehbaren Kamm , indem Sie mit dem Daumen auf den Knopf an der Rückseite des Geräts drücken (Abb. 4).
- Zum Rasieren des Achselhaars das Gerät erst von unten nach oben führen, und danach von oben nach unten.
- Zum Rasieren des Bikinibereichs die Haut sorgfältig straffen und das Gerät von innen nach außen bewegen.

Achtung: Während der ersten 24 Stunden nach dem Rasieren kein Parfum oder Deo auftragen.

3. STYLEN DES BIKINIBEREICHS
Die Scherführung am Rasieraufsatz befestigen. Das Gerät einschalten. Das Gerät leicht schräg zur Haut halten und langsam entgegen der Haarwuchsrichtung bewegen.

WICHTIG
Nicht auf offenen Wunden, Schnitten, Verbrennungen, Warzen, Leberflecken, sonnenverbrannter Haut oder Krampfadern rasieren. Nicht benutzen im Fall von Reizungen oder Entzündungen der Haut wie Schuppenflechte oder Ekzemen.
Bei Zweifeln über die Verwendung dieses Geräts befragen Sie einen Arzt.

REINIGUNG UND PFLEGE
Für maximale Hygiene kann das Gerät vollständig mit Wasser abgespült werden.
Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Die Rasierfolie vom Gerätekopf entfernen, indem Sie mit Daumen und Zeigefinger auf die Seiten des Gitters drücken (Abb. 5). Den Gerätekopf und die Rasierfolie mit der Reinigungsbürste abbürsten und danach die beiden Teile unter fließendem Wasser abspülen. Den Gerätekopf und die Rasierfolie an der Luft trocknen lassen, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.

NEDERLANDS

G220E

Lees de veiligheidsinstructies goed door voordat u dit apparaat in gebruik neemt.

PRODUCTEIGENSCHAPPEN
Afneembare scheerkop, afwasbaar met water
- Voorbereidingsmes om de haartjes zo dicht mogelijk bij de huid af te snijden (1).
- Soepele massagestrips om de huid strak te trekken en de haartjes effectief rechtop te zetten (2).
- Scheerblad voor een perfecte afwerking (3).
- Uitschuifbare kam, speciaal voor de gevoelige zones, om de oksels en de bikinilijn voorzichtig te scheren . (4)

1 precisie-opzetkam (4mm) (5)
Reinigingsborsteltje

GEBRUIK
- Vóór het eerste gebruik het onderste deel van het apparaat losmaken (Fig.1) en 2 AA-batterijen in het batterijvakje plaatsen (Fig. 2). Combineer geen oude en nieuwe batterijen. Combineer geen alkaline, gewone (zink-koolstof) en oplaadbare (nikkel cadmium) batterijen. Verwijder de batterijen wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt of wanneer de batterijen leeg zijn. Dit draagt bij aan een langere levensduur van het apparaat.
- Plaats het onderste deel van het apparaat weer terug.

VOORBEREIDING VAN DE HUID
Controleer van tevoren of de huid perfect schoon en droog is. Gebruik geen crème om hydraterende melk. Een peeling vooraf kan helpen om dode huidcellen te verwijderen en de haartjes rechtop te zetten.

1. HET SCHEREN VAN DE BENEN
Zet het apparaat aan. Houd het apparaat loodrecht op het te scheren oppervlak. Gebruik altijd 2 handen: trek met de ene hand de huid zorgvuldig strak en verplaats met de andere hand het apparaat langzaam. Oefen daarbij lichte druk op de huid uit (Fig. 3). Pas wel op dat u niet te hard drukt want dan kan het apparaat vertragen en minder effectief werken.

2. HET SCHEREN VAN GEVOELIGE HUIDZONES
Om het scheren van de gevoelige zones te vergemakkelijken, kunt u de kam uitschuiven door met uw duim op het knopje te duwen aan de achterkant van het apparaat (Fig. 4).
- Voor het scheren van de oksels het apparaat eerst van beneden naar boven en daarna van boven naar beneden bewegen.
- Voor het scheren van de bikinilijn, de huid zorgvuldig strak trekken en het apparaat van binnen naar buiten toe verplaatsen.

Let op: Geen parfum of deodorant aanbrengen binnen 24 uur na het scheren.

3. HET STYLEN VAN DE SCHAAMSTREEK
Plaats de opzetkam op de scheerkop. Zet het apparaat aan. Houd het apparaat een beetje schuin tegen de huid en verplaats hem langzaam tegen de haargroeirichting in.

BELANGRIJK
Niet scheren over open wondjes, sneetjes, brandwonden, wratten, moedervlekken, een door de zon verbrande huid of spataderen. Niet gebruiken bij huidirritatie of -infecties, zoals psoriasis of eczeem.
Bij twijfel over het gebruik van dit apparaat, een arts raadplegen.

REINIGING EN ONDERHOUD
Voor een optimale hygiëne, is het apparaat geheel afwasbaar met water.
Controleer of het apparaat uitgeschakeld is. Verwijder het scheerblad van de scheerkop door met uw duim en wijsvinger aan de zijkanten van het rooster te drukken (Fig. 5). Borstel de scheerkop en het scheerblad met een reinigingsborsteltje schoon en spoel ze vervolgens af onder de kraan. Laat het scheerblad en de scheerkop aan de lucht drogen voordat u het apparaat opnieuw gaat gebruiken.

ITALIANO

G220E

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza dell'apparecchio prima di utilizzarlo.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO
Testina di rasatura amovibile lavabile in acqua
- Lama di preparazione per tagliare i peli quanto più vicino possibile alla pelle (1).
- Fasce massaggio morbide, per tendere la pelle e rialzare efficacemente i peli
- Griglia di rasatura per una finitura perfetta (3).
- Pettine retrattile, speciale per zone sensibili, per una rasatura dolce delle ascelle e del contorno bikini. (4)

1 guida di taglio (precisione 4 mm) (5)
Spazzolina di pulizia

UTILIZZO
- Prima di mettere l'apparecchio in funzione, togliere la parte inferiore dell'apparecchio stesso (Fig. 1) e inserire 2 pile AA nell'apposito alloggiamento (Fig. 2). Non mischiare pile vecchie e nuove. Non mettere insieme pile alcaline, pile standard (zinco-carbone) o pile ricaricabili (nickel cadmio). Se l'apparecchio resta inutilizzato a lungo o se le pile sono scariche, toglierle dall'apparecchio. Questo contribuirà ad allungarne la durata.
- Riposizionare saldamente la parte inferiore dell'apparecchio.

PREPARAZIONE DELLA PELLE
Prima di cominciare, verificare che la pelle sia perfettamente pulita e asciutta. Non applicare crema, né latte idratante. Un eventuale gommage prima della rasatura permette di eliminare cellule morte di rialzare tutti i peli.

1. RASATURA DELLE GAMBE
Accendere l'apparecchio. Tenere l'apparecchio perpendicolare rispetto alla superficie da rasare. Lavorare sempre con due mani. Con una, tendere accuratamente la pelle. Con l'altra, spostare lentamente l'apparecchio esercitando una leggera pressione (Fig. 3). Attenzione: non esercitare una pressione troppo forte sulla pelle con l'apparecchio. Potrebbe rallentare ed essere meno efficace.

2. RASATURA DELLE ZONE SENSIBILI
Per facilitare la rasatura delle zone sensibili, estrarre il pettine retrattile premendo con il pollice il pulsante situato sulla parte posteriore dell'apparecchio (Fig 4).
- Per la rasatura delle ascelle, muovere l'apparecchio prima dal basso verso l'alto, poi dall'alto verso il basso.
- Per la rasatura della zona costume, tendere delicatamente la pelle e muovere l'apparecchio dall'interno verso l'esterno.

Attenzione: Non applicare profumo o deodorante nelle 24 ore successive alla rasatura.

3. PER STILIZZARE LA ZONA COSTUME
Mettere la guida di taglio sulla testina di rasatura. Accendere l'apparecchio. Tenere l'apparecchio leggermente inclinato contro la pelle, muovendolo lentamente contropelo.

IMPORTANTE
Non utilizzare l'apparecchio in presenza di ferite non rimarginate, tagli, ustioni, verruche, nei, pelle scottata dal sole o varici. Non utilizzare l'apparecchio in caso di irritazioni o infezioni della pelle come psoriasi o eczema.
In caso di dubbi sull'utilizzo dell'apparecchio, consultare un medico.

PULIZIA E MANUTENZIONE
Per la massima igiene, l'apparecchio è totalmente lavabile in acqua.
Controllare che l'apparecchio sia spento. Togliere la griglia di rasatura dalla testina dell'apparecchio premendo con pollice e indice sui lati della griglia (Fig. 5). Pulire la testina dell'apparecchio e la griglia di rasatura con la spazzolina di pulizia, quindi passare testina dell'apparecchio e griglia di rasatura sotto acqua corrente. Lasciar asciugare all'aria la testina dell'apparecchio e la griglia di rasatura prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio.

ESPAÑOL

G220E

Lea atentamente las consignas de seguridad antes de utilizar este aparato

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
Cabezal de afeitado extraíble lavable con agua.
- Cuchilla de preparación para un corte apurado del vello (1).
- Bandas de masaje flexibles para tensar la piel y enderezar el vello con eficacia (2).
- Lámina de afeitado para lograr un afeitado perfecto (3).
- Peine retráctil, especial zonas sensibles, para afeitar con suavidad las axilas y la zona del bikini. (4)

1 guía de corte (precisión 4 mm) (5)
Cepillo de limpieza

UTILIZACIÓN
- Antes de poner el aparato en marcha, retire la parte inferior del mismo (Fig. 1) e inserte 2 pilas AA en el compartimento previsto para ello (Fig. 2). No mezcle pilas viejas y nuevas. No mezcle las pilas alcalinas, estándar (cinc-carbono) o recargables (níquel-cadmio). Si el aparato no se utiliza durante largos periodos o si las pilas se gastan, no olvide retirarlas del aparato. De esta forma también podrá prolongar la vida del aparato.
- Vuelva a colocar firmemente la parte inferior del aparato.

PREPARACIÓN DE LA PIEL
Antes de comenzar, verifique que la piel está perfectamente limpia y seca. No aplique crema ni leche hidratante. Una exfoliación previa al afeitado permite eliminar las células muertas de la piel y enderezar el vello.

1. AFEITADO DE LAS PIERNAS
Encienda el aparato. Mantenga el aparato perpendicularmente a la superficie que vaya a afeitar. Trabaje siempre con las 2 manos: con una mano, tense cuidadosamente la piel y con la otra mano mueva el aparato lentamente y ejerciendo una ligera presión (Fig. 3). Atención, si aprieta demasiado, es posible que la afeitadora vaya más despacio y sea menos eficaz.

2. AFEITADO DE LAS ZONAS SENSIBLES
Para facilitar el afeitado de las zonas sensibles, retire el peine retráctil empujando con el pulgar el botón situado en la parte trasera del aparato (Fig. 4).
- Para afeitarse las axilas, primero mueva la afeitadora de abajo arriba, y después hágalo de arriba abajo.
- Para afeitarse las ingles, tense cuidadosamente la piel y desplace la afeitadora desde el interior hacia el exterior.

Atención: No aplique perfume o desodorante en las 24 horas posteriores al afeitado.

3. ESTILISMO DE LA ZONA DEL BIKINI
Coloque la guía de corte sobre el cabezal de afeitado. Encienda el aparato. Mantenga el aparato ligeramente inclinado contra la piel y muévalo lentamente a contrapelo.

IMPORTANTE
No se afeite sobre heridas abiertas, cortes, quemaduras, verrugas, lunares, sobre una piel quemada por el sol o sobre varices. No utilice la afeitadora en caso de irritación o de infecciones de la piel, como psoriasis o eczema.
Si tiene alguna duda sobre la utilización de este aparato, consulte a su médico.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Para lograr una higiene máxima, este aparato es enteramente lavable con agua.
Compruebe que el aparato está apagado. Retire la lámina de afeitado del cabezal, empujando sus dos costados con ayuda del pulgar y el índice (Fig. 5). Limpie el cabezal del aparato y la lámina de afeitado con ayuda del cepillo y a continuación lave el cabezal del aparato y la lámina con agua corriente. Deje que el cabezal y la lámina se sequen al aire libre antes de utilizar el aparato de nuevo.

PORTUGUÊS

G220E

Leia atentamente os conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO
Cabeça de corte removível lavável em água corrente
- Lâmina de preparação para cortar os pêlos rente à pele (1).
- Dispositivo de massagem suave para esticar a pele e levantar eficazmente os pêlos (2).
- Rede metálica de barbear para um acabamento perfeito (3).
- Pente retráctil, especial para zonas sensíveis, para depilar suavemente as axilas e as virilhas. (4)

1 guia de corte (4 mm de precisão) (5)
Escova de limpeza

UTILIZAÇÃO
- Antes de pôr o aparelho a funcionar, extraia a parte inferior do mesmo (fig. 1) e introduza 2 pilhas AA no compartimento próprio (fig. 2). Não misture pilhas novas com velhas. Não misture pilhas alcalinas, normais (zinco-carbono) ou recarregáveis (níquel-cádmio). Retire as pilhas do aparelho se este não for utilizado durante um período longo ou se as pilhas começarem a perder potência. Isto contribuirá igualmente para aumentar a sua duração.
- Volte a colocar a parte inferior do aparelho.

PREPARAÇÃO DA PELE
Antes de começar, verifique que a pele está perfeitamente limpa e seca. Não aplique creme nem leite hidratante. Uma eventual esfoliação prévia à depilação permite eliminar as células mortas e levantar os pêlos.

1. DEPILAÇÃO DAS PERNAS
Ligue o aparelho. Mantenha o aparelho perpendicular à superfície a depilar. Trabalhe sempre com as 2 mãos: com uma, estique cuidadosamente a pele e, com a outra, movimente lentamente o aparelho exercendo uma ligeira pressão (fig 3). Tome cuidado, porque, se pressionar o aparelho com força contra a pele, pode torná-lo mais lento e menos eficaz.

2. DEPILAÇÃO DAS ZONAS SENSIVEIS
Para facilitar a depilação das zonas sensíveis, levante o pente retráctil carregando com o polegar no botão situado atrás do aparelho (fig. 4).
- Para a depilação das axilas, movimente o aparelho de baixo para cima e, a seguir, no sentido contrário.
- Para a depilação das virilhas, estique cuidadosamente a pele e movimente o aparelho do interior para o exterior

Atenção: Não aplique perfume nem desodorizante nas 24 horas a seguir à depilação.

3. ESTILIZAÇÃO DA ZONA DAS VIRILHAS
Coloque o guia de corte na cabeça de corte. Ligue o aparelho. Mantenha o aparelho ligeiramente inclinado contra a pele e movimente-o lentamente no sentido contrário ao crescimento do pêlo.

IMPORTANTE
Não depile sobre feridas abertas, cortes, queimaduras, verrugas, sinais, pele recentemente bronzeada ou varizes. Não utilize o aparelho no caso de irritação ou infecção da pele, tais como psoríase ou eczema.
Em caso de dúvida quanto à utilização do aparelho, consulte o médico.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
Para a máxima higiene, o aparelho é totalmente lavável em água corrente.
Confirme que o aparelho está desligado. Retire a rede metálica de barbear da cabeça do aparelho carregando na parte lateral da rede com a ajuda do polegar e do indicador (fig. 5). Escova a cabeça do aparelho e a rede metálica de barbear com a escova de limpeza e passe a seguir a cabeça do aparelho e a rede metálica de barbear por água corrente. Deixe secar ao ar livre a cabeça do aparelho e a rede metálica de barbear antes de utilizar novamente o aparelho.

DANSK

G220E

Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt, inden apparatet tages i brug.

PRODUKTETS EGENSKABER
Aftageligt skærehoved, der kan vaskes i vand
- Forberedelsesskær til at barbere hårene så tæt på huden som muligt (1).
- Smidige massagebånd til at spænde huden ud og effektivt få hårene til at rejse sig (2).
- Barberingsgitter for en perfekt finish (3).
- Kam, der kan trækkes tilbage, til særligt følsomme områder for en blid barbering af armhuler og bikininlinjer (4).

1 afstandskam (præcision 4 mm) (5)
Rensebørste

ANVENDELSE
- Inden apparatet tages i brug, fjernes den nedre del af apparatet (Fig. 1) og der indsættes 2 AA-batterier i batterirummet (Fig. 2). Bland ikke gamle og nye batterier. Bland ikke alkaline-batterier, standardbatterier (carbon-zink) eller genopladelige batterier (nikkel-cadmium). Tag batterierne ud af batterirummet, hvis apparatet ikke skal anvendes i en længere periode, eller hvis batterierne er flade. Dette bidrager også til at forlænge deres levetid.
- Sæt den nedre del af apparatet på igen.

KLARGØRING AF HUDEN
Tjek, inden du starter, at huden er helt ren og tør. Påfør ikke creme eller lotion. En eventuel peeling inden barberingen gør det muligt at fjerne døde hudceller og at få alle hår til at rejse sig.

1. BARBERING AF BEN
Tænd for apparatet. Hold apparatet vinkelret på den hudflade, der skal barberes. Brug altid begge hænder: Spænd med den ene hånd omhyggeligt huden ud og flyt apparatet langsomt med den anden, mens der udøves et let tryk (Fig. 3). NB: Hvis apparatet presses for hårdt mod huden, kan dets hastighed sænkes og det vil således blive mindre effektivt.

2. BARBERING AF FØLSOMME OMRÅDER
For at gøre det lettere at barbere følsomme områder, fjernes kammen, der kan trækkes tilbage, ved at trykke med tommelfingeren på knappen bag på apparatet (Fig. 4).
- Ved barbering af armhuler flyttes apparatet nedefra og opefter og derefter oppefra og nedefter.
- Ved barbering af bikininlinjer spændes huden omhyggeligt ud og apparatet flyttes indefra og udefter.

Bemærk: Brug ikke parfume eller deodorant på huden de første 24 timer efter barbering.

3. STYLING AF BIKININLINJE
Sæt afstandskammen på klippehovedet. Tænd for apparatet. Hold apparat let hældende ind mod huden og bevæg det langsomt mod hårene.

VIGTIGT
Undgå at barbere på åbne sår, rifter, forbrændinger, udvækster, skønhedspletter, hud, der er forbrændt i solen, eller på æreknuder. Anvendes ikke på irriteret eller betændt hud, som for eksempel ved psoriasis eller eksem. Kontakt læge i tilfælde af tvivl om anvendelse af dette apparat.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
For maksimal hygiejne kan apparatets hoved vaskes med vand.
Tjek, at der er slukket for apparatet. Fjern barberingsgitteret fra apparatets hoved ved at trykke på siderne af gitteret med tommel- og pegefinger (Fig. 5). Børst apparatets hoved med rensebørsten og skyl derefter apparatets hoved under rindende vand. Lad apparatets hoved og barberingsgitteret tørre i fri luft, inden apparatet anvendes igen.

SVENSKA

G220E

Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten.

PRODUKTEGENSKAPER
Löstagbart rakhuvud som kan sköljas i vatten
– Förberedande blad för att klippa håret så nära huden som möjligt (1).
– Följsamma massageband som sträcker huden och effektivt kommer åt håret (2).
– Raktillbehör för perfekt resultat (3).
– Infällbar kam särskilt för känsliga områden för smidig rakning av armhålor och bikinilinje (4).
1 distanskam (4 mm precision) (5)
Rengöringsborste

ANVÄNDNING
– Innan du startar apparaten: öppna apparatens nedre del (bild 1) och sätt 2 stycken AA-batterier i batterifacket (bild 2). Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (brunstensbatterier) och laddningsbara batterier (nickel-kadmium). Ta batterierna ur apparaten om den inte används på länge eller om batterierna är tomma. Även detta förlänger livslängden.
– Sätt tillbaka apparatens nedre del ordentligt.

FÖRBEREDELSE AV HUDEN
Kontrollera att huden är ren och torr innan du börjar. Applicera inte någon fuktighetskräm. Peeling av huden före rakningen tar bort döda hudceller och tar fram alla hår.

1. RAKNING AV BENEN
Starta apparaten. Håll apparaten vinkelrätt mot ytan som ska rakas. Använd alltid båda händerna: den ena sträcker huden försiktigt och den andra för apparaten långsamt över huden med ett lätt tryck (bild 3). Tryck inte apparaten för hårt mot huden eftersom den då kan bli långsammare och mindre effektiv.

2. RAKNING AV KÄNSLIGA OMRÅDEN
För att underlätta rakning av känsliga områden kan du avlägsna den infällbara kammen genom att trycka på knappen på apparatens baksida med tummen (bild 4).
– För armhålor: för apparaten nedifrån och upp och sedan en gång till uppifrån och ned.
– För bikinilinje: sträck huden försiktigt och för apparaten inifrån och ut.
Varning! Applicera inte parfym eller deodorant under 24 timmar efter rakningen.

3. FORMA BIKINILINJEN
Placera distanskammen på rakhuvudet. Starta apparaten. Håll apparaten med en lätt vinkel mot huden och för den långsamt mot hårets växtriktning.

VIKTIGT
Raka inte på öppna sår, skärsår, brännskador, vårtor, födelsemärken, solskadad hud eller åderbråck. Använd inte apparaten om huden är irriterad eller infekterad, t.ex. på grund av psoriasis eller eksem.
Om du är osäker på om du kan använda apparaten ska du kontakta en läkare.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
För maximal hygien kan hela apparaten tvättas med vatten.
Kontrollera att apparaten är avstängd. Ta bort raktillbehöret från apparatens huvud genom att trycka på tillbehörets sidor med tumme och pekfinger (bild 5). Borsta av apparatens huvud och raktillbehöret med en rengöringsborste och skölj sedan apparatens huvud och raktillbehöret under rinnande vatten. Låt apparatens rakhuvud och raktillbehör lufttorka innan du använder apparaten igen.

NORSK

G220E

Les sikkerhetsinformasjonen grundig før apparatet tas i bruk.

PRODUKTEGENSKAPER
Avtakbart skjærehode som kan vaskes i vann
- Klargjøringsblad til å barbere hårene så tett mot huden som mulig (1).
- Smidige massasjebånd til å spenne ut huden og få hårene til å reise seg effektivt (2).
- Barberingsgitter som gir perfekt finish (3).
- Kam som kan trekkes tilbake, til behandling av særlig følsomme områder og oppnå en skånsom barbering av armhuler og bikinilinjer (4).
1 avstandskam (presisjon 4 mm) (5)
Rensebørste

BRUK
- Før apparatet tas i bruk, fjernes den nedre delen av apparatet (Fig. 1) og det settes inn 2 AA-batterier i batterirommet (Fig. 2). Bland ikke gamle og nye batterier. Bland ikke alkaliske batterier, standardbatterier (karbon-zink) eller oppladbare batterier (nikkel-kadmium). Ta batteriene ut av batterirommet hvis apparatet ikke skal brukes i en lengre periode, eller hvis batteriene er utladet. Dette bidrar også til at forlenge batterienes levetid.
- Monter nedre del av apparatet igjen.

KLARGØRING AV HUDEN
Sjekk før du starter at huden er helt ren og tørr. Påfør ikke krem eller lotion. Eventuell peeling før barberingen gjør det mulig å fjerne døde hudceller og at få alle hår til å reise seg.

1. BARBERING AV BEN
Slå på apparatet. Hold apparatet vinkelrett på hudflaten som skal barberes. Bruk alltid begge hender: Spenn ut huden omhyggelig med den ene hånden og flytt apparatet langsomt med den andre mens du utøver et lett trykk (Fig. 3). NB! Hvis apparatet presses for hardt mot huden, kan hastigheten reduseres, og det vil derfor bli mindre effektivt.

2. BARBERING AV FØLSOMME OMRÅDER
For å gjøre det lettere å barbere følsomme områder fjernes kammen. Denne kan trekkes tilbake ved å trykke med tommelfingeren på knappen bak på apparatet (Fig. 4).
- Ved barbering av armhuler flyttes apparatet nedenfra og opp og deretter ovenfra og ned.
- Ved barbering av bikinilinjer spennes huden omhyggelig ut og apparatet flyttes innenfra og utover.
Merknad: Bruk ikke parfyme eller deodorant på huden de første 24 timene etter barbering.

3. STYLING AV BIKINILINJE
Sett avstandskammen på klippehodet. Slå på apparatet. Hold apparat lett på skrå inn mot huden og beveg det langsomt mot hårene.

VIKTIG
Unngå å barbere på åpne sår, rifter, forbrenninger, utvekster, skjønnhetspletter, hud med solforbrenning eller åreknuter. Brukes ikke på irritert eller betent hud, for eksempel ved psoriasis eller eksem.
Kontakt lege ved tvil om bruken av dette apparatet.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
For å sikre maksimal hygiene kan apparathodet vaskes med vann.
Sjekk at apparatet er slått av. Fjern barberingsgitteret fra apparathodet ved å trykke på sidene av gitteret med tommel- og pekefinger (Fig. 5). Børst apparathodet med rensebørsten og skyll deretter apparathodet under rennende vann. La apparathodet og barberingsgitteret tørke i friluft før apparatet tas i bruk igjen.

SUOMI

G220E

Lue turvaohjeet huolellisesti aina ennen laitteen käyttöä.

TUOTTEEN OMINAISUUDET
Vedessä pestävä irrotettava ajopää
- Valmisteluterä, joka leikkaa ihokarvat mahdollisimman läheltä ihoa (1).
- Taipuisat hierontaliuskat, jotka kiristävät ihoa ja nostavat ihokarvat tehokkaasti (2).
- Ajoterä ihokarvojen poiston täydelliseen viimeistelyyn (3).
- Kokoontaitettava kampa, erityisesti herkille ihoalueille. Ajaa karvat pois hellävaraisesti kainaloista ja bikinirajasta (4).
1 leikkuukampa (tarkkuus 4 mm) (5)
Puhdistusharja

KÄYTTÖ
- Ennen laitteen päälle kytkemistä poista laitteen alaosa (kuva 1) ja aseta 2 AA-paristoa paristokoteloon (kuva 2). Älä sekoita keskenään vanhoja ja uusia paristoja. Älä sekoita alkali-, vakio- (sinkkihiili) tai ladattavia (nikkelikadmium) paristoja keskenään. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan tai jos paristot ovat tyhjät, ota ne pois laitteesta. Näin lisäät paristojen elinikää.
- Aseta laitteen alaosa tiukasti paikoilleen.

IHON VALMISTELU
Ennen kuin aloitat laitteen käytön, varmista että iho on täysin puhdas ja kuiva. Älä levitä iholle kosteusrasvaa tai -voidetta. Ennen karvojenpoistoa mahdollisesti tehty kuorinta auttaa poistamaan kuolleita ihosoluja ja nostamaan ihokarvoja.

1. SÄÄRIKARVOJEN AJELU
Käynnistä laite. Pidä laite kohtisuorassa ajeltavaa ihoaluetta vasten. Käytä laitetta aina kahdella kädellä: kiristä yhdellä kädellä ihoa varoen ja liikuta toisella kädellä laitetta hitaasti painamalla sitä hellävaraisesti ihoa vasten (kuva 3). Huomio! Jos painat laitetta liian lujaa ihoa vasten, laitteen käyttö saattaa hidastua ja sen teho heikentyä.

2. HERKKIEN IHOALUEIDEN AJELU
Voit helpottaa herkkien ihoalueiden karvojen ajelua nostamalla kokoontaitettavan kamman painamalla peukalolla laitteen takana olevaa painiketta (kuva 4).
- Aja kainalokarvat liikuttamalla laitetta alhaalta ylös ja sen jälkeen vielä ylhäältä alas.
- Aja bikiniraja kiristämällä ihoa hellävaraisesti ja liikuttamalla laitetta sisältä ulospäin.
Huomio: Älä käytä parfyymia tai deodoranttia 24 tuntia ihokarvojen ajelun jälkeen.

3. BIKINIRAJA-ALUEEN MUOTOILU
Aseta leikkuukampa ajopäähän. Käynnistä laite. Pidä laitetta hieman kallellaan ihoa vasten ja liikuta sitä hitaasti vastakarvaan.

TÄRKEÄÄ
Älä aja ihokarvoja avohaavojen, viiltojen, palovammojen, syylien, luomien, auringon polttaman ihon tai suonikohjujen päältä. Älä käytä laitetta, mikäli kärsit ihoärsytyksestä tai -tulehduksesta, kuten psoriasiksesta tai ihottumasta.
Jos olet epävarma laitteen käytöstä, kysy neuvoa lääkäriltä.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Hyvän hygienian takaamiseksi laitteen voi pestä kokonaan vedessä.
Varmista, että laite on sammutettu. Poista ajoterä laitteen ajopäästä painamalla terän molempia puolia peukalolla ja etusormella (kuva 5). Harjaa laitteen pää ja ajoterä puhdistusharjalla. Pese sitten laitteen pää ja ajoterä juoksevassa vedessä. Anna laitteen pään ja ajoterän kuivua vapaassa ilmassa, ennen kuin käytät laitetta uudelleen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

G220E

Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν από κάθε χρήση της συσκευής.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Αφαιρούμενη κεφαλή ξυρίσματος η οποία πλένεται με νερό.
- Λεπίδα προετοιμασίας για κοπή των τριχών που βρίσκονται πιο κοντά στο δέρμα (1).
- Εύκαμπτες ταινίες για μασάζ ώστε να μαλακώνει το δέρμα και να ανορθώνονται αποτελεσματικά οι τρίχες (2).
- Πλέγμα ξυρίσματος για ένα τέλειο τελείωμα (3).
- Ανασυρόμενη χτένα, ειδικά για τις ευαίσθητες περιοχές, για ένα απαλό ξύρισμα της μασχάλης και της περιοχής του μπικίνι (4).
1 οδηγός κοπής (ακρίβεια 4 mm) (5).
Βούρτσα καθαρισμού.

ΧΡΗΣΗ
- Προτού θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, βγάλτε το πίσω μέρος της συσκευής (Εικ. 1) και τοποθετήστε 2 μπαταρίες AA στη θήκη για τις μπαταρίες (Εικ. 2). Να μην ανακατεύετε τις παλιές με τις καινούργιες μπαταρίες. Να μην μπερδεύετε τις αλκαλικές μπαταρίες, τις, κλασικές ψευδαργύρου-άνθρακος) ή τις επαναφορτιζόμενες καδμίου-νικελίου. Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα ή αν οι μπαταρίες έχουν αδειάσει, τότε βγάλτε τις από τη συσκευή. Έτσι θα επιμηκυνθεί η διάρκεια ζωής τους.
- Βάλτε καλά στη θέση του το πίσω μέρος της συσκευής.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ
Προτού ξεκινήσετε πρέπει να σιγουρευτείτε ότι το δέρμα είναι εντελώς καθαρό και στεγνό. Μην βάζετε κρέμα ούτε ενυδατικό γαλάκτωμα. Ενδεχομένως ένα πίλινγκ πριν από το ξύρισμα επιτρέπει να αφαιρεθούν τα νεκρά κύτταρα του δέρματος και να ανορθωθούν όλες οι τρίχες.

1. ΞΥΡΙΣΜΑ ΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ
Ανάψτε τη συσκευή. Κρατήστε την κάθετα στην περιοχή που πρόκειται να ξυρίσετε. Πάντοτε να δουλεύετε με τα 2 χέρια: με το ένα κρατήστε προσεκτικά το δέρμα και με το άλλο μετακινείστε τη συσκευή απαλά ασκώντας ελαφριά πίεση (Εικ. 3). Προσοχή, αν η συσκευή πιεστεί πολύ δυνατά στο δέρμα, είναι δυνατό να επιβραδύνει και να γίνει λιγότερο αποτελεσματική.

2. ΞΥΡΙΣΜΑ ΤΩΝ ΕΥΑΙΣΘΗΤΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ
Για να διευκολυνθεί το ξύρισμα των ευαίσθητων περιοχών, σηκώστε την ανασυρόμενη χτένα πατώντας με τον αντίχειρα το κουμπί το οποίο βρίσκεται πίσω από τη συσκευή (Εικ. 4).
- Για το ξύρισμα της μασχάλης, μετακινείστε τη συσκευή από κάτω προς τα πάνω και ύστερα, σε δεύτερο χρόνο, από πάνω προς τα κάτω.
- Για το ξύρισμα της περιοχής του μπικίνι, κρατήστε προσεκτικά το δέρμα και μετακινείστε τη συσκευή από μέσα προς τα έξω.
Προσοχή: Μην βάλετε άρωμα ή αποσμητικό για 24 ώρες μετά το ξύρισμα.

3. ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΤΟΥ ΜΠΙΚΙΝΙ
Τοποθετήστε τον οδηγό κοπής στην κεφαλή ξυρίσματος. Ανάψτε τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή με ελαφριά κλίση αντίθετα στο δέρμα και μετακινείστε την αργά, αντίθετα με τη φορά των τριχών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ
Να μην ξυρίζεστε πάνω σε ανοιχτές πληγές, κοψίματα, εγκαύματα, κρεατοελιές, ελιές, σε δέρμα που έχει πάθει έγκαυμα από τον ήλιο ή επάνω σε κιρσούς. Μην κάνετε χρήση σε περίπτωση ερεθισμού ή μόλυνσης του δέρματος, όπως είναι η ψωρίαση ή το έκζεμα.
Αν έχετε λόγους να αμφιβάλετε ως προς τη χρήση της συσκευής αυτής, συμβουλευτείτε έναν γιατρό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Για μια μέγιστη υγιεινή, η συσκευή πλένεται ολόκληρη με νερό.
Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή. Αφαιρέστε το πλέγμα ξυρίσματος της κεφαλής της συσκευής πατώντας με τον αντίχειρα και τον δείκτη τα πλαϊνά του πλέγματος (Εικ. 5). Βουρτσίστε την κεφαλή της συσκευής και το πλέγμα ξυρίσματος με τη βούρτσα καθαρισμού και κατόπιν πλύνετε την κεφαλή της συσκευής και το πλέγμα ξυρίσματος κάτω από το τρεχούμενο νερό. Αφήστε την κεφαλή της συσκευής και το πλέγμα ξυρίσματος να στεγνώσουν καλά προτού να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εκ νέου.

MAGYAR

G220E

Kérjük, mielőtt a készüléket használja, olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat.

A TERMÉK JELLEMZŐI
Levehető és vízben mosható borotvafej
- Előkészítő kés, hogy a szőrszálakat minél közelebb vágja a bőrhöz (1).
- Lágy masszírozó sávok, amelyek megfeszítik a bőrt és hatékonyan kiegyenesítik a szőrszálakat (2).
- Borotva szita a tökéletes befejezéshez (3).
- Behúzható fésű az érzékeny zónákhoz, a hónaljak és a bikini vonal finom borotválásához. (4)
1 vezetőfésű (precíziós 4 mm) (5)
Tisztító kefe

HASZNÁLAT
- A készülék bekapcsolása előtt vegye le a készülék alsó részét (1. ábra) és helyezze bele a 2 db AA elemet az elemtartó rekeszbe (2. ábra). Ne tegyen bele egyszerre régi és új elemet. Ne használjon együtt alkáli, standard (cink-karbon) vagy tölthető elemet (nikkel-kadmium). Ha a készüléket hosszabb ideig nem használják, vagy az elemek lemerültek, ki kell venni őket. Ez hozzájárul élettartamuk meghosszabbításához is.
- Tegye helyére erősen a készülék alsó részét.

A BŐR ELŐKÉSZÍTÉSE
Mielőtt hozzáfog, ellenőrizze, hogy a bőr teljesen tiszta és száraz legyen. Ne használjon krémet, vagy hidratáló tejet. A borotválás előtti radírozás esetleg eltávolíthatja a bőr elhalt sejtjeit és kiegyenesítheti a szőrszálakat.

1. A LÁBAK BOROTVÁLÁSA
Kapcsolja be a készüléket. Tartsa a készüléket merőlegesen a borotválni kívánt felületre. Mindig 2 kézzel dolgozzon: egyik kezével feszítse meg alaposan a bőrt, a másik kezével mozgassa lassan a készüléket, enyhe nyomással (3. ábra). Figyelem, ha a készüléket túl erősen nyomja a bőrhöz, lelassulhat és kevésbé hatékony lesz.

2. AZ ÉRZÉKENY ZÓNÁK BOROTVÁLÁSA
Az érzékeny zónák borotválásának megkönnyítésére emelje fel a kihúzható fésűt, a hüvelykujjával nyomja meg a készülék hátulján lévő gombot (4. ábra).
- A hónaljak borotválásakor mozgassa a készüléket először fel-le, majd alulról felfelé.
- A bikini vonal borotválásához feszítse meg alaposan a bőrt és mozgassa a készüléket belülről kifelé.
Figyelem! Ne használjon parfümöt vagy dezodort a borotválást követő 24 órán belül.

3. A BIKINIVONAL FORMÁZÁSA
Tegye fel a vezetőfésűt a borotvafejre. Kapcsolja be a készüléket. Tartsa a készüléket kissé megdöntve a bőrén, és mozgassa lassan a szőrszálak növekedésével ellentétes irányba.

FONTOS!
Ne borotváljon nyílt sebet, vágásokat, égési sérüléseket, szemölcsöt, anyajegyet, napozástól felégett vagy visszeres bőrt. Ne használja irritált vagy fertőzött bőrre, például pikkelysömör vagy ekcéma esetén.
Ha kétségei vannak a készülék használatát illetően, kérjük, forduljon orvoshoz.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
A maximális higiéné érdekében a készülék teljesen elmosható vízben.
Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva. Vegye le a borotva szitát a készülék fejéről a szita két oldalát a hüvelyk- mutatóujjával megnyomva (5. ábra) Tisztítsa meg kefével a készülékfejet és a szitát a tisztító kefe segítségével, majd a készülékfejet és a szitát tegye folyó víz alá. Hagyja megszáradni a borotvafejet és a szitát, mielőtt ismét használja a készüléket.

POLSKI

G220E

Przed rozpoczęciem użytkowania, przeczytać uważnie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU
Zdejmowana głowica, którą można myć w wodzie
- Ostrze wstępne zapewniające cięcie włosów jak najbliżej skóry (1).
- Elastyczne paski masujące, które napinają skórę i skutecznie prostują włosy (2).
- Folia tnąca do idealnego wykończenia (3).
- Chowany grzebień przeznaczony do miejsc wrażliwych, gwarantujący delikatne golenie w pachwinach i okolicach bikini. (4)
1 nasadka grzebieniowa (precyzja 4 mm) (5)
Szczoteczka do czyszczenia

OBSŁUGA
- Przed uruchomieniem urządzenia, należy zdjąć dolny element (Rys. 1) i włożyć 2 baterie AA do komory baterii (Rys. 2). • Nie wkładać baterii starych razem z nowymi. • Nie wkładać baterii alkalicznych razem z bateriami standardowymi (cynkowo-węglowymi) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowymi). Jeżeli urządzenie jest nieużywane przez dłuższy czas lub jeżeli baterie są zużyte, należy je wyjąć z urządzenia. Również dzięki temu, urządzenie będzie dłużej sprawne.
- Założyć na miejsce dolny element urządzenia.

PRZYGOTOWANIE SKÓRY
Przed rozpoczęciem, należy sprawdzić czy skóra jest idealnie czysta i sucha. Nie stosować kremu ani mleczka nawilżającego. Peeling przed goleniem pozwoli usunąć martwy naskórek i wyprostować włosy.

1. GOLENIE NÓG
Włączyć urządzenie. Trzymać maszynkę równolegle do golonej powierzchni. Używać obu rąk: jedną ręką napiąć dokładnie skórę, a drugą ręką przesuwać powoli urządzenie, delikatnie dociskając (Rys. 3). Uwaga, jeżeli urządzenie jest zbyt mocno przyciśnięte do skóry, może zwolnić i nie depilować skutecznie.

2. GOLENIE W MIEJSCACH WRAŻLIWYCH
Aby ułatwić golenie miejsc wrażliwych, należy podnieść chowany grzebień, naciskając kciukiem przycisk z tyłu urządzenia (Rys. 4).
- Przy goleniu pachwin, przesuwać maszynkę z dołu do góry, a następnie z góry na dół.
- Przy goleniu okolic bikini, dokładnie napiąć skórę i przesuwać maszynkę z wewnątrz do zewnątrz.
Uwaga: Nie stosować perfum ani dezodorantów przez 24 godziny po goleniu.

3. STYLIZACJA OKOLIC BIKINI
Założyć nasadkę grzebieniową na głowicę golącą. Włączyć urządzenie. Trzymać urządzenie lekko pochylone w stosunku do skóry i przesuwać powoli pod włos.

WAŻNE
Nie golić w okolicach otwartych ran, skaleczeń, oparzeń, brodawek, pieprzyków, skóry spalonej słońcem lub żylaków. Nie używać w razie podrażnienia lub chorób skóry, takich jak łuszczyca lub egzema.
W razie wątpliwości co do stosowania urządzenia, skontaktować się z lekarzem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
Dla zapewnienia maksymalnej higieny urządzenie można w całości myć pod bieżącą wodą.
Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone. Zdejmij folię tnącą z głowicy urządzenia naciskając po bokach folii kciukiem i palcem wskazującym (Rys. 5). Przetrzeć głowicę urządzenia oraz folię tnącą szczoteczką czyszczącą, a następnie wypłukać głowicę i urządzenia oraz folię tnącą pod bieżącą wodą. Pozostawić do wyschnięcia głowicę urządzenia oraz folię tnącą przed ponownym użyciem urządzenia.

ČESKY

G220E

Před prvním použitím přístroje si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.

CHARAKTERISTIKY VÝROBKU
Odnímatelná a omyvatelná holicí hlava
- Speciální břit připraví chloupky tak, aby byly oholeny co možná nejblíže pokožce (1).
- Měkké masážní pásky, které kůži vypnou a účinně chloupky vzpřímí (2).
- Holicí mřížka pro dokonalé oholení (3).
- Speciální zasunovací hřeben pro citlivé oblasti, pro jemné holení podpaží a linie bikin (4).
1 zastřihovací nástavec (přesnost: 4 mm) (5).
Čisticí kartáček

POUŽITÍ
- Před zapnutím přístroje odstraňte jeho spodní část (Obr. 1) a do bateriového prostoru vložte 2 baterie typu AA (Obr. 2). Nepoužívejte současně staré a nové baterie. Nekombinujte alkalické, standartní (uhlíko-zinkové) a nabíjecí (nikl-kadmiové) baterie. Pokud přístroj nebudete delší dobu používat nebo pokud jsou baterie vybité, vyjměte je z přístroje. Tím se rovněž prodlouží jejich životnost.
- Spodní část přístroje pevně nasaďte zpět.

PŘÍPRAVA POKOŽKY
Před používáním přístroje zkontrolujte, zda je pokožka dokonale čistá a suchá. Na pokožku nenanášejte žádný krém ani hydratační mléko. Případný předběžný peeling umožní odstranit z povrchu pleti mrtvé buňky a vzpřímit všechny chloupky.

1. HOLENÍ NOHOU
Zapněte přístroj. Držte přístroj kolmo k povrchu pokožky. Vždy používejte obě ruce: jednou rukou pečlivě napínejte pokožku, druhou rukou pomalu pohybujte přístrojem a přitom na něj lehce tlačte (Obr. 3). Upozornění: pokud přístroj příliš silně tlačíte na pokožku, může se zpomalit a bude méně účinný.

2. HOLENÍ CITLIVÝCH OBLASTÍ
Pro snazší holení citlivých oblastí vysuňte zasunovací hřeben tak, že palcem stisknete tlačítko na zadní straně přístroje (Obr. 4).
- Při holení podpaží nejprve pohybujte přístrojem zdola nahoru, pouze poté směrem shora dolů.
- Při holení linie bikin pečlivě napínejte pokožku a přístrojem pohybujte z vnitřní strany směrem ven.
Upozornění: Po holení na pokožku nenanášejte po dobu 24 hodin ani parfém ani deodorant.

3. STYLOVÉ HOLENÍ LINIE BIKIN
Na holicí hlavu přístroje nasaďte zastřihovací nástavec. Zapněte přístroj. Držte přístroj nakloněný v mírném úhlu k pokožce a pomalu jím pohybujte proti směru růstu chloupků.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
Přístroj nepoužívejte na otevřených ranách, řezných ranách, popáleninách, bradavicích, mateřských znaménkách, na pokožce spálené sluncem nebo na křečových žilách. Přístroj nepoužívejte v případě podrážděné pokožky nebo kožních infekcí jako je lupénka nebo ekzém.
V případě pochybností o používání tohoto přístroje se poraďte s lékařem.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
Pro zaručení maximální hygieny je tento přístroj plně omyvatelný pod vodou.
Ujistěte se, že je přístroj vypnutý. Odstraňte holicí mřížku z hlavy přístroje tím, že mřížku ze stran stisknete palcem a ukazováčkem (Obr. 5). Kartáčkem očistěte hlavu přístroje a holicí mřížku a poté je opláchněte pod tekoucí vodou. Před dalším použitím přístroje nechte hlavu přístroje a holicí mřížku uschnout na volném vzduchu.

РУССКИЙ

G220E

Прежде чем воспользоваться аппаратом, внимательно ознакомьтесь с правилами безопасности.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ТОВАРА
Съемная головка для бритья, моющаяся в воде
- Лезвие для подготовки для срезания волосков как можно ближе к коже (1).
- Мягкие массажные полоски для натяжения кожи и эффективного приподнимания волосков (2).
- Сетка для бритья для безупречной завершенности (3).
- Выдвижная расческа, специально предназначенная для чувствительных участков: для мягкого бритья подмышек и зоны бикини (4).
1 направляющая для стрижки (точность 4 мм) (5).
Щеточка для очистки

ПОЛЬЗОВАНИЕ
- Прежде чем включить аппарат, снимите его нижнюю часть (Рис. 1) и вставьте 2 батарейки AA в отделение для батареек (Рис. 2). Не используйте одновременно старые и новые батарейки. Не смешивайте щелочные, стандартные (цинк-углерод) и заряжаемые (никель-кадмий) батарейки. Если вы долго не пользуйтесь аппаратом, или если батарейки сели, достаньте их из аппарата. Это продлит срок его службы.
- Плотно установите на место нижнюю часть аппарата.

ПОДГОТОВКА КОЖИ
Перед началом убедитесь в том, что ваша кожа безупречно чистая и сухая. Не наносите на кожу ни крем, ни увлажняющее молочко. Предварительная глубокая очистка кожи перед бритьем способствует удалению отмерших клеток кожи и приподниманию волосков.

1. БРИТЬЕ НОГ
Включите аппарат. Держите аппарат перпендикулярно поверхности для бритья. Пользуйтесь обеими руками: одной рукой тщательно натяните кожу, другой медленно передвигайте аппарат, слегка прижимая его (Рис. 3). Внимание: если аппарат слишком сильно прижимать к коже, его функционирование может замедлиться и стать менее эффективным.

2. БРИТЬЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНЫХ УЧАСТКОВ
Чтобы облегчить бритье чувствительных участков, выдвиньте расческу, нажав большим пальцем кнопку в задней части аппарата (Рис. 4).
- Для бритья подмышек передвигайте аппарат сначала снизу вверх, затем сверху вниз.
- Для бритья зоны бикини тщательно натяните кожу и передвигайте аппарат по направлению изнутри наружу.
Внимание: не пользуйтесь духами или дезодорантом в течение суток после бритья.

3. СТИЛИЗАЦИЯ ЗОНЫ БИКИНИ
Установите направляющую для стрижки на головку для бритья. Включите аппарат. Держите аппарат слегка под наклоном по отношению к коже, передвигайте его медленно против роста волос.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ
Не следует брить кожу в местах открытых ран, бородавок, родинок, солнечных ожогов, а также при варикозных венах. Не пользуйтесь аппаратом на раздраженной или инфицированной коже, как, например, при псориазе или экземе.
В случае сомнений по поводу возможности пользоваться аппаратом посоветуйтесь с врачом.

УХОД ЗА АППАРАТОМ
Аппарат полностью моется в воде для обеспечения максимальной гигиены.
Убедитесь в том, что аппарат выключен. Снимите с головки сетку для бритья, нажав на ее края большим и указательным пальцем (Рис. 5). Почистите щеточкой головку аппарата и сетку для бритья, затем ополосните головку и сетку для бритья под проточной водой. Прежде чем снова воспользоваться аппаратом, дайте головке аппарата и сетке для бритья высохнуть на воздухе.

TÜRKÇE

G220E

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatle okuyunuz.

ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ
Suda yıkanabilen çıkarılabilir tıraş başlığı
- Tüyleri cilde en yakın şekilde tıraş etmek için hazırlık bıçağı (1).
- Cildi germek ve tüyleri etkin bir biçimde dikleştirmek için esnek masaj bantları (2).
- Mükemmel bir son rötuş için tıraş ızgarası (3).
- Koltukaltı ve bikini bölgesinde yumuşak bir tıraş için hassas bölgelere özel içeri çekilebilir tarak. (4)
1 kesim kılavuzu (4 mm hassasiyetli) (5)
Temizleme fırçası

KULLANIM
- Cihazı çalıştırmadan önce cihazın alt kısmını (Şek. 1) çıkarıp pil yuvasına 2 adet AA pil takınız (Şek. 2). Eski ve yeni pilleri beraber kullanmayınız. Alkalin, standart (çinko-karbon) ve şarjlı (nikel-kadmiyum) pilleri beraber kullanmayınız. Cihaz uzun süre kullanılmayacağında veya piller bittiğinde pilleri cihazdan çıkarınız. Bu, ömürlerinin de uzamasını sağlayacaktır.
- Cihazın alt kısmını sağlam bir şekilde geri takınız.

CİLDİN HAZIRLANMASI
Başlamadan önce cildin tamamen temiz ve kuru olmasına özen gösteriniz. Krem veya nemlendirici uygulamayınız. Tıraştan önce peeling uygulanması ölü hücrelerin arındırılmasını ve bütün tüylerin dikleştirilmesini sağlar.

1. BACAKLARIN TIRAŞ EDİLMESİ
Cihazı açık konuma getiriniz. Cihazı tıraş edilecek yüzeye dik olarak tutunuz. Her zaman 2 elle çalışınız: bir elle cildi özenle gererken diğer elle cihazı hafif bir basınç uygulayarak gezdiriniz (Şek. 3). Dikkat, cihaz cilde çok bastırılırsa yavaşlayıp verim kaybedebilir.

2. HASSAS BÖLGELERİN TIRAŞ EDİLMESİ
Hassas bölgelerin tıraş edilmesini kolaylaştırmak için cihazın arkasında bulunan butona başparmağınızla bastırarak çıkarılabilir tarağı çıkarınız (Şek. 4).
- Koltukaltlarını tıraş ederken cihazı bir kez aşağıdan yukarıya, daha sonra bir kez de yukarıdan aşağıya gezdiriniz.
- Bikini bölgesini tıraş ederken cildi özenle gerip cihazı içten dışa doğru gezdiriniz.
Dikkat: Tıraştan sonraki 24 saat içinde parfüm veya deodorant uygulamayınız.

3. BİKİNİ BÖLGESİNE ŞEKİL VERİLMESİ
Kesim kılavuzunu tıraş başlığının üzerine yerleştiriniz. Cihazı açık konuma getiriniz. Cihazı ciltle hafifçe açı yapacak şekilde tutup tüy kaldırıcıyı hafifçe gezdiriniz.

ÖNEMLİ
Açık yaraları, kesikleri, yanıkları, dönmüş kılları, benleri, güneş yanıklarını ve varisleri tıraş etmeyiniz. Ciltte tahriş veya sedef ya da egzama gibi bir enfeksiyon mevcutsa kullanmayınız.
Cihazı kullanıp kullanmamak konusunda şüpheleriniz varsa bir hekime danışınız.

TEMİZLEME VE BAKIM
Maksimum hijyen için cihaz tamamen suda yıkanabilir özelliktedir.
Cihazın kapalı konumda olduğundan emin olunuz. Cihazın başlığının tıraş ızgarasını başparmağınız ve işaret parmağınızla ızgaranın iki yanından bastırarak çıkarınız (Şek. 5). Cihazın başlığını temizleme fırçasıyla fırçalayınız ve ardından cihazın başlığını ve ızgarasını suya tutunuz. Tekrar kullanmadan önce cihazın başlığını ve tıraş ızgarasını açık havada kurutunuz.

2 в 1 женская бритва / триммер для зоны бикини
Производитель: BaByliss
99 Авеню Аристид Бриан
92120, Монруж, Франция
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

EAC

İthalatçı Firma: Ertek Elektrikli Ev Aletleri San ve Tic. A.Ş.
İstiklal Cad. Odakule İş Merkezi. Kat: 7/A 34430
Beyoğlu – İstanbul Tel: 0212 293 17 07

Kullanım Ömrü: 7 yıl

G220E IB.indd 2 28/01/2016 1:15 PM